

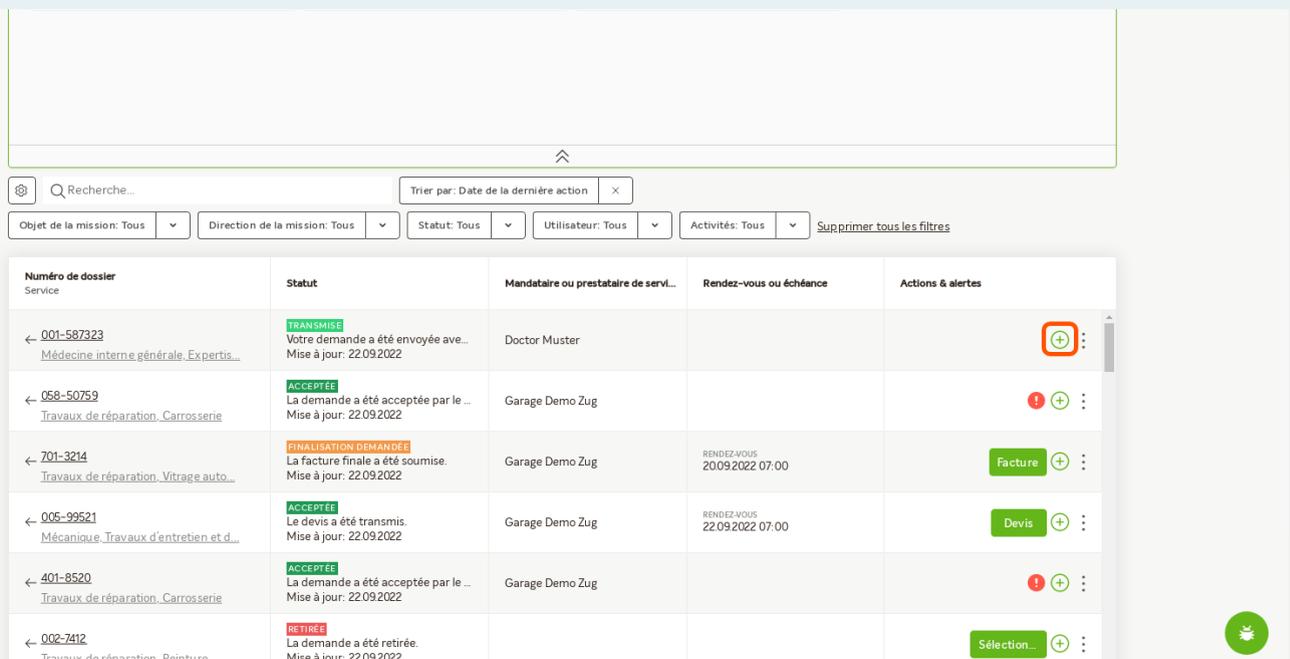
5.32-Engager un interprète pour une expertise médicale (SP)

Author: Daniele Giannotta

Cliquez sur le signe 'plus' à côté du mandat de l'expertise médicale déjà créée.

Pour engager un interprète pour une expertise médicale, recherchez la mission d'expertise déjà créée dans l'aperçu des missions.

Une fois que vous avez trouvé la mission de l'expertise souhaitée, cliquez sur le 'plus' correspondant.



Numéro de dossier Service	Statut	Mandataire ou prestataire de servi...	Rendez-vous ou échéance	Actions & alerts
← 001-587323 Médecine interne générale, Expertis...	TRANSMISE Votre demande a été envoyée ave... Mise à jour: 22.09.2022	Doctor Muster		
← 058-50759 Travaux de réparation_Carrosserie	ACCEPTÉE La demande a été acceptée par le ... Mise à jour: 22.09.2022	Garage Demo Zug		 
← 701-3214 Travaux de réparation_Vitrage auto...	FINALISATION DEMANDE La facture finale a été soumise. Mise à jour: 22.09.2022	Garage Demo Zug	RENDEZ-VOUS 20.09.2022 07:00	Facture 
← 005-99521 Mécanique, Travaux d'entretien et d...	ACCEPTÉE Le devis a été transmis Mise à jour: 22.09.2022	Garage Demo Zug	RENDEZ-VOUS 22.09.2022 07:00	Devis 
← 401-8520 Travaux de réparation_Carrosserie	ACCEPTÉE La demande a été acceptée par le ... Mise à jour: 22.09.2022	Garage Demo Zug		 
← 002-7412 Travaux de réparation_Peinture	RETIREE La demande a été retirée. Mise à jour: 22.09.2022			Sélection... 

Choisissez le service 'Interprétation examen médical'.

Si vous n'avez pas enregistré le service sous 'Mes favoris', vous trouverez le service sous 'Catalogue des services'.

The screenshot shows the JAROWA web application interface. At the top, the logo 'JAROWA' is visible on the left, and 'Aperçu Des Missions' with a dropdown arrow is on the right. Below the logo, the text 'Tableau de bord' is displayed. The main content area is titled 'Créer une nouvelle demande' and features a search bar and a dropdown menu for 'CATALOGUE DES SERVICES (626)'. A modal window is open, displaying a list of services under the heading 'SERVICES DU DOMAINE MÉDICAL'. The services listed are: 'Plausibilisation de l'incapacité de travail' (under 'Médecine interne générale'), 'Évaluation du dossier IJM' (under 'Médecine interne générale'), and 'Expertise' (under 'Médecine intensive et réanimation'). Below these, there is a section for 'PRESTATIONS COMPLÉMENTAIRES' which includes 'Interprétation examen médical'. This service is highlighted with a red rectangular box. At the bottom of the modal, there are filter options for 'Objet de la mission', 'Direction de la mission', 'Statut', 'Utilisateur', and 'Activités', along with a 'Supprimer tous les filtres' button. Below the modal, a table of mission records is partially visible, showing columns for 'Numéro de dossier Service', 'Statut', 'Mandataire ou prestataire de servi...', 'Rendez-vous ou échéance', and 'Actions & alertes'. Two records are shown: one with status 'TRANSMISE' and another with status 'ACCEPTÉE'.

Saisissez les critères de recherche.

Les informations sur le lieu de la visite médicale et les langues de traduction sont obligatoires.

Les autres filtres tels que les domaines de spécialisation, l'accréditation et la disponibilité sont facultatifs.

SERVICE
Interprétation

Interprétation examen médical

Où (code postal/lieu/environnement) le service doit-il être fourni?*

1200, Genève, GE CH

Du (langue)*

Français ⊗

vers (langue)*

Portugais ⊗

Spécialités

joignable vingt-quatre heures sur vingt-quatre

Accrédité au tribunal

[Réinitialiser les critères de recherche](#)



Cliquez sur 'Continuer'.

Du (langue)*

Français ⊗

vers (langue)*

Portugais ⊗

Spécialités

joignable vingt-quatre heures sur vingt-quatre

Accrédité au tribunal

[Réinitialiser les critères de recherche](#)

Copyright © 2022 JAROWA AG

[Paramètres des cookies](#) · [Aide](#) · [Signaler une erreur](#)



Sélectionnez l'interprète souhaité.

Sur cette page, vous trouverez les interprètes disponibles et les organisations d'interprètes qui proposent le service souhaité.

Une fois que vous avez trouvé l'interprète qui vous convient, cliquez sur l'interprète. L'option sélectionnée est entourée d'un cadre vert.

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas Description de la mission Plafond des coûts Récapitulatif

Sélectionner le(s) pre... Périmètre de recherche Distance 267 Km Segment Tous [Plus de filtres](#)

Interprète Exemple Sur demande
📍 Pl. de la Gare 1003 Lausanne, 62.6 Km
NON CLASSE
☎ +41 44 444 44 44 Interprétation [Afficher le profil](#)

Dolmetscher Organisation Muster Sur demande
📍 Luzernerstrasse 123, 6014 Luzern, 266.0 Km
NON CLASSE

Map labels: Parc naturel régional du Haut-Jura, Parc naturel régional Gruyère Pays-d'Enhaut, Rhône

Une fois que vous avez sélectionné l'interprète souhaité, cliquez sur 'Continuer'.

The screenshot shows a search interface for interpreters. At the top, there is a search bar with the text "Sélectionner le(s) pre..." and a search icon. To the right, there is a "Périmètre de recherche" section with "Distance" set to "267 Km" and a "Segment" dropdown set to "Tous". A "Plus de filtres" button is also present. Below the search bar, there are two search results. The first result is "Interprète Exemple" with the address "Pl. de la Gare 1003 Lausanne, 62.6 Km" and a "NON CLASSE" status. It includes a phone number "+41 44 444 44 44" and an "Interprétation" label. A green "Afficher le profil" button is next to it. The second result is "Dolmetscher Organisation Muster" with the address "Luzernerstrasse 123, 6014 Luzern, 266.0 Km" and a "NON CLASSE" status. Below the results, there are two buttons: "Précédent" and "Continuer". The "Continuer" button is highlighted with a red box. To the right of the results is a map showing the location of the search results. The map includes labels for "Parc naturel régional du Haut-Jura", "Parc naturel régional Groÿere Pays-d'Enhaut", and "Rhône". At the bottom of the page, there is a copyright notice "Copyright © 2022 JAROWA AG" and a footer with links for "Paramètres des cookies", "Aide", and "Signaler une erreur". A small green bug icon is visible in the bottom right corner.

Le numéro de cas est automatiquement repris de la mission d'expertise déjà existante.

The screenshot shows a form titled "Créer une nouvelle demande" from JAROWA. The form has a progress bar at the top with five steps: "Prestataire de services", "Description du cas", "Description de la mission", "Plafond des coûts", and "Récapitulatif". The "Description du cas" step is currently active. Below the progress bar, there are three input fields: "Numéro de dossier", "Lieu d'examen", and "Personne assurée". The "Numéro de dossier" field is highlighted with a red box and contains the text "Numéro de dossier * 001-587323". Below the input fields, there are two buttons: "Précédent" and "Continuer". At the bottom of the page, there is a copyright notice "Copyright © 2022 JAROWA AG" and a footer with links for "Paramètres des cookies", "Aide", and "Signaler une erreur". A small green bug icon is visible in the bottom right corner.

Cliquez sur 'Continuer'

JAROWA **Créer une nouvelle demande**

Prestataire de services Description du cas Description de la mission Plafond des coûts Récapitulatif

Numéro de dossier | Lieu d'examen | Personne assurée

Numéro de dossier *
001-587323

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG [Paramètres des cookies](#) [Aide](#) [Signaler une erreur](#)

Indiquez ici les coordonnées du médecin qui procédera à l'examen.

JAROWA **Créer une nouvelle demande**

Prestataire de services Description du cas Description de la mission Plafond des coûts Récapitulatif

Numéro de dossier | Lieu d'examen | Personne assurée

Nom du médecin chargé de l'examen *
Dr. med. Joel Exemple

Numéro de téléphone (par exemple, +41 58...)*
 +41 58 000 00 00

E-mail
docteur@jarowa.ch

Nom du cabinet
Cabinet médical Exemple

Adresse *
Av. de la Gare, 30, 1003, Lausanne, VD CH

Cliquez sur 'Continuer'.

Numéro de dossier | Lieu d'examen | Personne assurée

Nom du médecin chargé de l'examen *
Dr. med. Joel Exemple

Numéro de téléphone (par exemple, +41 58...)*
 +41 58 000 00 00 

E-mail
docteur@jarowa.ch

Nom du cabinet
Cabinet médical Exemple

Adresse *
Av. de la Gare, 30, 1003, Lausanne, VD CH

[Précédent](#) [Continuer](#)

Copyright © 2022 JAROWA AG [Paramètres des cookies](#) [Aide](#) [Signaler une erreur](#) 

Le prénom et le nom de la personne assurée sont automatiquement repris.

✓ Prestataire de services  Description du cas  Description de la mission  Plafond des coûts  Récapitulatif 

Numéro de dossier | Lieu d'examen | Personne assurée

Titre de civilité *

Monsieur Madame

Prénom *
Pierre

Nom *
Exemple

[Précédent](#) [Continuer](#)

Copyright © 2022 JAROWA AG [Paramètres des cookies](#) [Aide](#) [Signaler une erreur](#) 

Cliquez sur 'Continuer'.

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps: 'Prestataire de services', 'Description du cas', 'Description de la mission', 'Plafond des coûts', and 'Récapitulatif'. The 'Description du cas' step is highlighted with a green dot. Below the progress bar, there are three tabs: 'Numéro de dossier', 'Lieu d'examen', and 'Personne assurée'. The 'Personne assurée' tab is active. Underneath, there are three form fields: 'Titre de civilité *' with radio buttons for 'Monsieur' (selected) and 'Madame'; 'Prénom *' with the text 'Pierre'; and 'Nom *' with the text 'Exemple'. At the bottom, there are two buttons: 'Précédent' and 'Continuer'. The 'Continuer' button is highlighted with a red rectangle. At the bottom left, it says 'Copyright © 2022 JAROWA AG'. At the bottom right, there are links for 'Paramètres des cookies', 'Aide', and 'Signaler une erreur', and a green bug icon.

Indiquez la date de l'examen.

Indiquez ici la date de l'examen médical.

The screenshot shows a progress bar at the top with five steps: 'Prestataire de services', 'Description du cas', 'Description de la mission', 'Plafond des coûts', and 'Récapitulatif'. The 'Description de la mission' step is highlighted with a green dot. Below the progress bar, there are three tabs: 'Date de la consultation', 'Documents relatifs à la mission', and 'Remarques'. The 'Date de la consultation' tab is active. Underneath, there is a form field for 'Date de la consultation *' which is highlighted with a red rectangle, and a time dropdown menu set to '09:00'. At the bottom, there are two buttons: 'Précédent' and 'Continuer'. At the bottom left, it says 'Copyright © 2022 JAROWA AG'. At the bottom right, there are links for 'Paramètres des cookies', 'Aide', and 'Signaler une erreur', and a green bug icon.

Cliquez sur 'Continuer'.

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas **Description de la mission** Plafond des coûts Récapitulatif

Date de la consultation Documents relatifs à la mission Remarques

Date de la consultation * 09:00

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG Paramètres des cookies Aide Signaler une erreur

Téléchargez ici les documents pour l'interprète.

Pour télécharger un document, cliquez sur 'Rechercher' et sélectionnez le document correspondant.

Après avoir téléchargé un fichier, il faut choisir un type de document approprié

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas **Description de la mission** Plafond des coûts Récapitulatif

Date de la consultation Documents relatifs à la mission Remarques

Documents relatifs à la mission

Ajouter un fichier à l'aide de la fonction glisser-déposer

OU

Rechercher

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG Paramètres des cookies Aide Signaler une erreur

Cliquez sur 'Continuer'.

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas Description de la mission Plafond des coûts Récapitulatif

Date de la consultation Documents relatifs à la mission Remarques

Documents relatifs à la mission

Ajouter un fichier à l'aide de la fonction glisser-déposer

OU

Rechercher

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG Paramètres des cookies Aide Signaler une erreur

Facultatif: Indiquez ici des éventuelles remarques qui pourraient être importantes pour l'interprète.

Si vous n'avez pas d'informations, vous pouvez laisser le champ de remarques vide.

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas Description de la mission Plafond des coûts Récapitulatif

Date de la consultation Documents relatifs à la mission Remarques

Remarques

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG Paramètres des cookies Aide Signaler une erreur

Choisissez s'il existe une convention collective propre ou si vous souhaitez demander un devis.

Convention collective propre: une convention de collaboration existe déjà et sera appliquée pour ce mandat.

Devis: Une offre sera établie et devra être validée.

The screenshot shows the JAROWA interface for creating a new request. The title is 'Créer une nouvelle demande'. A progress bar at the top indicates the current step: 'Plafond des coûts' (highlighted in green), with previous steps 'Prestataire de services', 'Description du cas', and 'Description de la mission' marked as completed. The current step is 'Objet de la mission *', which contains two radio button options: 'Convention collective propre' (selected) and 'Devis'. Below the options are 'Précédent' and 'Continuer' buttons. The footer contains copyright information for JAROWA AG and links for 'Paramètres des cookies', 'Aide', and 'Signaler une erreur'.

Cliquez sur 'Continuer'.

JAROWA Créer une nouvelle demande

Prestataire de services Description du cas Description de la mission **Plafond des coûts** Récapitulatif

Objet de la mission *

Convention collective propre

Devis

Précédent Continuer

Copyright © 2022 JAROWA AG Paramètres des cookies Aide Signaler une erreur

Vérifiez les informations saisies.

Si vous souhaitez faire une adaptation, cliquez sur 'Précédent' en bas à gauche.

Si les informations saisies sont correctes, cliquez sur 'Envoyer' en bas à droite.

@ enable.test-nickelled@jarowa.ch +41 44 444 44 44
@ enable.test-dolmetscher@jarowa.ch

Service: Interprétation examen médical / Interprétation

Description du cas

Numéro de dossier
001-587323

Lieu d'examen
Nom du médecin chargé de l'examen
Dr. med. Joel Exemple

Numéro de téléphone (par exemple, +41 58...)
+41 58 000 00 00

E-mail
docteur@jarowa.ch

Adresse
Av. de la Gare 30
1003 Lausanne, VD, CH

Nom du cabinet
Cabinet médical Exemple

Données personnelles
Pierre Exemple

Description de la mission

Langue
Français

Cliquez sur 'Envoyer' pour envoyer la demande.

L'interprète sera informé de votre demande et vérifiera la réalisation de la mission.

Av. de la Gare 30
1003 Lausanne, VD, CH
Nom du cabinet
Cabinet médical Exemple
Données personnelles
Pierre Exemple

Description de la mission

Langue
Français
Langue
Portugais
Rendez-vous
Date de la consultation
20.10.2022 09:00

Coûts

Objet de la mission
Convention collective propre

Précédent

Envoyer

